



## Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (\*) du 22 au 26 juin 2009

### Articles à la une :

- Coopération franco-vietnamienne dans le domaine de la propriété intellectuelle et de la lutte contre la contrefaçon
- Exposition « Faits et gestes – citadins et paysans au début de 20<sup>ème</sup> siècle »

### ► A la Une :

**HCMV – Coopération** : L'Agence pour le développement des échanges en technologies économiques et financières (ADETEF) organise du 22 au 26 juin, à l'intention du personnel du Département de contrôle du marché, des formations à Hanoi et Ho Chi Minh Ville sur la propriété intellectuelle et la lutte contre la contrefaçon.

Les formations font intervenir des experts européens, français et vietnamiens en propriété intellectuelle et technique d'enquête économiques. Elles s'inscrivent dans le cadre du programme de renforcement de capacités commerciales (PRCC), financé conjointement par l'Agence française de développement (AFD) et la Direction générale du trésor et de la politique économique du ministère français de l'Economie, de l'Industrie et de l'Emploi. L'objectif est de former une centaine d'employés du Département de contrôle du marché. D'un investissement de 300 000 euros, ce projet permettra d'organiser 2 cours de formation au Vietnam et 3 visites d'études en France. La première visite sera d'ailleurs organisée du 6 au 10 juillet prochain pour 26 personnes. Elle permettra des échanges avec la direction générale des douanes et droits indirects (DGDDI), l'Institut national de la propriété intellectuelle (INPI), l'Union des fabricants et des représentants des marques BIC, L'Oréal, Louis Vuitton, Nike, Hermes, Epson, Lacoste et des Associations des producteurs de cognac et de champagne. Ces formations seront aussi intervenir des experts juridiques, douaniers et policiers, qui partageront leurs expériences dans la mise en œuvre des réglementations ainsi que sur les aspects très pratiques liés aux techniques d'enquête et à la reconnaissance des contrefaçons. Un échange avec des représentants de marques Nestlé, l'Oréal et Microsoft, qui ont activement contribué à la lutte contre les contrefaçons, est programmé. Les participants et experts discuteront des enjeux et risques liés à l'usage des produits contrefaits. *(Courrier du Vietnam, 23/06/09-p.3)*

**HCMV – Exposition** : A l'occasion de la réédition de l'ouvrage « les techniques du peuple Annamite » (1909) de Henri Oger, Le Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville, la Bibliothèque des Sciences générales de Ho Chi Minh Ville, l'Ecole Française d'Extrême Orient organisent une exposition intitulée «Faits et gestes – citadins et paysans au début de 20<sup>ème</sup> siècle». Cet événement se déroulera du 26 juin au 31 juillet dans la salle d'exposition de la bibliothèque des Sciences générale au n°9 Ly Tu Trong dans le 1<sup>er</sup> arrondissement. *(Tuoi Tre, 24/06/09-p.13)*

### ► Politique :

**VN – Assemblée nationale** : Suite à une résolution votée par les députés le 19 juin, les salariés et les commerçants auront à payer l'impôt sur le revenu individuel, qui leur est exemptés pour le 1<sup>er</sup> semestre 2009, à compter de juillet prochain. *(Tuoi Tre, 20/06/09-p.1)*

**Can Tho – Administration** : La ville de Can Tho a été élevée au rang de ville de catégorie 1 relevant directement du gouvernement central, par décision du Premier ministre le 24 juin dernier. Le revenu moyen en 2008 est enregistré à 24,5 millions de dongs par habitant. *(Saigon Giai Phong, 25/06/09-p.1)*

### ► Relations internationales :

**Inde/HCMV – Coopération** : Une délégation du conseil de promotion pour les exportations textiles de l'Inde (*Textprocil*) est arrivée à Ho Chi Minh Ville dans le cadre d'une étude de marché. Le Consul Général de l'Inde à Ho Chi Minh Ville a annoncé que depuis le début de l'année, six délégations indiennes sont venues à Ho Chi Minh Ville à la recherche d'opportunités d'investissement. Les échanges commerciaux entre les deux pays se sont chiffrés à près de 2,5 milliards de dollars en 2008. *(Saigon Giai Phong, 26/06/09-p.1)*

**VN/Japon- Economie :** L'accord de partenariat économique entre le Vietnam et le Japon (VJEPA) a été adopté le 24 juin par les parlementaires japonais. Dans les 10 ans après sa date de mise en vigueur (24 juin 2009), 92% des produits exportés entre les deux pays seront exemptés d'impôt. *(Thanh Nien, 26/06/09-p.4)*

► **Relations franco-vietnamiennes :**

**HCMV – Visite :** Une délégation de 6 entreprises françaises (de peaux brutes), en visite de travail depuis le 25 juin à Ho Chi Minh Ville, rencontrent aujourd'hui des dirigeants d'entreprises vietnamiennes du secteur du cuir. Actuellement, les entreprises exportatrices de produits en cuir du Vietnam importent un volume important de matières premières. De ce fait, la coopération franco-vietnamienne dans ce domaine semble prometteur. *(Courrier du Vietnam, 26/06/09-p8)*

► **Economie :**

**Phu Quoc – Investissement :** Les autorités de la province de Kien Giang viennent de réceptionner 3 grands projets d'investissements étrangers sur l'île Phu Quoc. Sur les 207 projets qui sont actuellement autorisés, 12 projets se sont vus retirer la licence d'investissement du fait du retard dans le déclenchement des travaux. *(Tuoi Tre, 20/06/09-p.2)*

**HCMV – Commerce :** La société *Vong Tron Do*, détenteur du contrat de franchise de la marque américaine *Circle K* au Vietnam, a inauguré ses 5 premiers magasins *Circle K* dans le 1<sup>er</sup> arrondissement. Cette chaîne de commerce au détail envisage d'ouvrir au total 10 boutiques à Ho Chi Minh Ville en 2009. *(Tuoi Tre, 20/06/09-p.14)*

La société de Vivres de Ho Chi Minh Ville inaugurera d'ici jusqu'en fin juin une trentaine de magasins pratiques *Foodcomart* à Ho Chi Minh Ville. Ces magasins seront ouverts de 06h00 jusqu'à 22h00 et sont spécialisés dans le commerce des provisions essentielles à la vie courante. *(Tuoi Tre, 26/06/09-p.14)*

*Saigon Paragon*, le 1<sup>er</sup> centre commercial de luxe dans le quartier Sud Saigon, sera inauguré le 27 juin. *(Saigon Tiep Thi, 26/06/09-p.15)*

**HCMV – HEPZA :** Le comité de gestion des zones franches de production et des zones industrielles (Hepza) de Ho Chi Minh Ville est pourvu actuellement d'un inspecteur dans ses services. Ce cadre sera en charge de l'inspection administrative et des activités spécifiques, notamment les ressources humaines, l'environnement, les infrastructures, etc. *(Tuoi Tre, 23/06/09-p.4)*

**HCMV – IPC :** L'Indice des Prix à la Consommation (IPC) à Ho Chi Minh Ville en juin 2009 est de 0,6% de plus qu'en mai dernier, portant au total l'IPC depuis le début de l'année à +3,13%. Selon un rapport de la municipalité de Ho Chi Minh Ville, le PIB de la ville au cours du 1<sup>er</sup> semestre est estimé à plus de 130 000 milliards de dong, soit un taux de croissance de 4,6% (en comparaison avec le taux de croissance de 10,5% du 1<sup>er</sup> semestre 2008). Les exportations sont estimées à 8,89 milliards de dollars, soit 21,8% de moins. *(Saigon Giai Phong, 25/06/09-p.1, Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 23/06/09-p.11)*

**HCMV – Investissement :** L'office des Statistiques de Ho Chi Minh Ville recense dans le courant du 1<sup>er</sup> semestre la création de 10 925 nouvelles sociétés locales d'un capital enregistré de 42 176 milliards de dong. En comparaison avec le 1<sup>er</sup> semestre 2008, ces nouvelles sociétés sont de 12,2% de plus en nombre mais 50% de moins en capitaux. *(Tuoi Tre, 24/06/09-p.14)*

**HCMV – Hôtellerie :** La compagnie *Saigontourist* a conclu un contrat d'acquisition d'un hôtel de 252 chambres à San Francisco (Californie – Etats-Unis) au prix de 44 millions de dollars. *(Tuoi Tre, 25/06/09-p.1)*

**HCMV – Tourisme :** La compagnie *Saigontourist*, le groupe médias *Saigon Times Group* et la compagnie aérienne *Vietnam Airlines* ont signé avec les compagnies aériennes, telle *Eva Air*, *Air France* et *United Airlines* un programme de coopération sur la promotion touristique par l'augmentation des informations sur le tourisme et les distractions au Vietnam dans les éditions en anglais des revues de *Saigon Times group*. *(Thanh Nien, 25/06/09-p.6)*

**Binh Duong – Investissement :** La société *Acecook VN* vient de coopérer avec le groupe *Kirin* (Japon) dans la création de la société de boissons rafraîchissantes *Kirin Acecook VN* dans la province de Binh Duong pour un capital de 60 millions de dollars. *(Tuoi Tre, 26/06/09-p.14)*

## ► Maux sociaux :

**HCMV – Jeux d'argent :** La police municipale a détenu 26 joueurs dans un tripot situé dans le 2<sup>ème</sup> arrondissement. Selon les premières informations, ces jeux d'argent y ont été organisés depuis mai 2009. *(Tuoi Tre, 22/06/09-p.4)*

Un réseau de loterie illégale vient d'être démantelé dans la nuit du 21 juin. La police a arrêté 13 organisateurs et a saisi plus de 600 millions de dongs, des centaines de feuilles de loterie, des télécopieurs et des ordinateurs. *(Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 23/06/09-p.10)*

**HCMV – Corruption :** La police d'enquête sur la corruption a mis en détention provisoire un médecin de l'hôpital Cho Ray et une visiteuse médicale de la société Nhat Tien pour « abus de pouvoir dans l'exercice de leur fonction ». Cette doctoresse aurait reçu depuis janvier jusqu'en avril 2009 3,2 milliards de dongs d'assurance santé en rédigeant des ordonnances à des malades virtuels. *(Tuoi Tre, 20/06/09-p.1)*

L'ex-directeur de la société publique de mécanique industrielle Saigon et son chef-comptable sont poursuivis par la justice pour violation intentionnelle des réglementations de l'Etat. Depuis 1995 jusqu'à 2004, ces accusés ont accordé des primes à leur personnel alors que les affaires ne sont pas rentables (perte de 43 milliards de dongs au total). *(Tuoi Tre, 23/06/09-p.5)*

**HCMV – Drogue :** Le bureau de la police d'enquête sur les délits de drogue du Ministère de la Sécurité publique a démantelé 2 réseaux de trafic de drogue dirigés par des Nigériens résidant à Ho Chi Minh Ville. Ces trafiquants utilisaient des transporteurs vietnamiens pour acheminer, par tous les moyens de transport, de la drogue vers la Chine qu'ils dissimulaient dans des boutons de chemises et dans les semelles de chaussures. Jusqu'à ce jour, 13 personnes ont été arrêtées dont 8 de nationalité nigérienne. *(Saigon Giai Phong, 23/06/09-p.7)*

**HCMV – Prostitution :** La Cour d'appel du tribunal populaire suprême de Ho Chi Minh Ville a maintenu le verdict du tribunal de 1<sup>ère</sup> instance en condamnant une entremetteuse à 6 ans et sa mère à 4 ans de prison ferme pour trafic de femmes. Jusqu'en mai 2008, ces accusées avaient réussi à envoyer 3 Vietnamiennes dans des maisons closes situées à Singapour. *(Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 23/06/09-p.13)*

**HCMV – Contrefaçon:** Le groupe de gestion de marché de Ho Chi Minh Ville a découvert environ 700 tonnes d'engrais produit illégalement dans des ateliers du district Binh Chanh et de l'arrondissement Tan Phu. *(Phap Luat, 24/06/09-p.10)*

## ► Société :

**Dong Nai – Infrastructures :** Le vice-Premier ministre Hoang Trung Hai a demandé au Ministère de la Construction et au Ministère des Communications et des Transports de donner des instructions concernant les projets d'infrastructures reliant les villes de Bien Hoa (province de Dong Nai) et de Vung Tau (province de Ba Ria - Vung Tau). Celles-ci concernent notamment l'élargissement de la Nationale 51, la construction d'une route à grande vitesse et d'une ligne ferroviaire. La mise en exploitation des ports maritimes de la zone Cai Mep –Thi Vai (province de Ba Ria - Vung Tau) a entraîné la construction des zones industrielles. *(Tuoi Tre, 22/06/09-p.2)*

**Dong Thap – Intoxication :** La province de Dong Thap (delta du Mékong) a enregistré, depuis la mi-juin, huit cas de décès et trois cas de cécité causés par l'intoxication d'alcool. Les autorités locales demandent aux commerçants de détruire les vins d'origine douteuse. *(Thanh Nien, 24/06/09-p.2)*

**HCMV – Accident :** Une explosion dans la soirée du 20 juin a provoqué l'effondrement une maison entière et la dégradation de trois maisons voisines dans le 11<sup>ème</sup> arrondissement. Cinq personnes ont été blessées. *(Tuoi Tre, 22/06/09-p.5)*

**HCMV – Transport :** La compagnie de transport *Phuong Trang* a mis en service un nouveau trajet *Can Tho – Dalat*, à raison de 190 000 dongs par billet (aller simple). *(Tuoi Tre, 22/06/09-p.6)*

**HCMV – Pharmacie :** Le pays compte à ce jour seulement 5% (soit 444 sur 9 066 pharmacies en activités) des pharmacies répondant aux normes *Good Pharmacy Practises (GPP)*. *(Tuoi Tre, 23/06/09-p.2)*

**HCMV – Environnement** : Le service des Communications et des Transports mettra bientôt en place un groupe chargé de la gestion des trottoirs et de la plantation d'arbres et d'espaces verts. Des expérimentations seront entreprises dans les arrondissements 1 et 3. *(Thanh Nien, 22/06/09-p.2)*

Les sapeurs-pompiers de Ho Chi Minh Ville ont identifié 49 quartiers populaires exposés aux grands risques d'incendie. Ils sont essentiellement localisés dans les arrondissements 6, 8 et Binh Tan. *(Saigon Giai Phong, 26/06/09-p.1)*

Les eaux de la rivière Saigon ont creusé dans la nuit du 25 juin une voûte souterraine de dix mètres vers l'intérieur de la presqu'île Thanh Da. Environ 300 m<sup>2</sup> de terre de la villa *Ly Hoang* (arrondissement Binh Thanh) se sont effondrés. *(Saigon Giai Phong, 26/06/09-p.3)*

Selon les spécialistes, le Vietnam figure dans la liste des pays les plus touchés par le changement climatique, qui est considéré comme l'un des plus grands défis pour le développement dans les prochaines décennies. Les vives-eaux anormales et les pluies torrentielles qui ont submergé Ho Chi Minh Ville ces derniers temps sont les premiers signes des influences du changement climatique. A cela s'ajoutent les canicules avec des impacts négatifs sur la santé des habitants. Ces calamités naturelles s'expliquent en grande partie par l'augmentation des émissions de gaz à effet de serre, qui résulte de l'exploitation anarchique des ressources naturelles, du rejet d'un grand volume des déchets et de l'émission de gaz toxique. Autant de raisons considérées comme le revers du boom économique de Ho Chi Minh Ville avec un taux de croissance du PIB de plus de 10% ces dernières années. S'il n'y a pas de mesures drastiques, le changement climatique menacera la vie des habitants locaux. En prenant conscience de l'importance d'une coopération étroite avec d'autres pays du monde, Ho Chi Minh Ville a adhéré à plusieurs organisations de protection de l'environnement. Les autorités locales ont donné le feu vert à la création d'associations municipales en la matière dont l'Association de la protection de la nature et de l'environnement et le Fonds de recyclage des déchets. La municipalité a déployé une série de programmes de protection de l'environnement, avec la participation active des habitants locaux. En particulier, Ho Chi Minh Ville est récemment devenue membre de l'organisation C40, lors de sa 3<sup>ème</sup> conférence, organisé récemment à Séoul. L'association, qui regroupe des grandes villes du monde, s'engage à minimiser les impacts du changement climatique. C'est un forum d'échanges d'informations et expériences entre les membres. Ho Chi Minh Ville souhaite coopérer plus étroitement avec d'autres villes dans la lutte contre le changement climatique. Elle bénéficiera ainsi d'aides internationales dans le déploiement de projets de renforcement de la gestion des ressources en eau, de traitement des déchets, d'utilisation des énergies... Lors de la 3<sup>ème</sup> conférence de C40, Le Hoang Quan, président du Comité populaire, s'est entretenu avec le président du Fonds Clinton (premier bailleur de fonds de l'organisation C40), ex-président américain, William Jefferson Clinton. Ho Chi Minh Ville souhaite profiter du soutien de Fonds en matière de technologies et finances dans sa lutte contre le changement climatique. Ho Chi Minh Ville a été choisie afin d'accueillir la 4<sup>ème</sup> conférence de cette organisation, prévue en 2011. *(Courrier du Vietnam, 26/06/09-p.10)*

**Sud VN – Plainte** : L'inspecteur du Ministère des Ressources naturelles et de l'Environnement a annoncé que depuis 2006, près de 70% des plaintes recensées dans les provinces du Sud portent sur le domaine foncier (près de 18 000 dossiers). *(Thanh Nien, 24/06/09-p.3)*

**HCMV – Réunion** : Une délégation de députés conduite par le président de l'Etat Nguyen Minh Triet s'est entretenu avec des représentants des électeurs des arrondissements 1 et 2 de Ho Chi Minh Ville sur les problèmes des indemnités de terrain et de maison et sur le relogement. *(Tuoi Tre, 24/06/09-p.2)*

**VN – Santé** : Au cours d'une vidéoconférence le 23 juin à Hanoi à propos du secteur pharmaceutique, le ministre de la Santé a signalé aux représentants des provinces qu'il y avait un gaspillage important (s'élevant à des dizaines de milliards de dongs par mois) dans le pays du fait de l'excès de médicaments et d'analyses prescrits dans les ordonnances médicales. Le Vietnam compte en moyenne 1,5 pharmaciens pour 10 000 habitants. 52% des pharmaciens du pays exercent à Hanoi et à Ho Chi Minh Ville. Le Vietnam importe 90% des matières premières pour son industrie pharmaceutique. *(Tuoi Tre, 24/06/09-p.1, Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 24/06/09-p.3)*

**Dong Nai – Main d'oeuvre** : L'inspecteur du service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales de la province de Dong Nai a dressé à la cimenterie Cong Thanh (district Nhon Trach) une amende de 5 millions de dongs par travailleur en situation irrégulière. Ils sont 182 de nationalité chinoise non pourvus d'un certificat de travail. Ceux-ci seront obligés de sortir du territoire vietnamien. La police locale compte plus de 7 000 travailleurs de nationalité étrangère dans la province de Dong Nai, dont 1 500 de nationalité chinoise. *(Tuoi Tre, 25/06/09-p.4)*

**Lam Dong – Main d'oeuvre** : Six sous-traitants chinois du chef de projet *Chaliéco* pour la construction de l'usine d'aluminium à Tan Rai (province de Lam Dong) ont été passibles d'une amende de 45 millions de dongs pour avoir utilisé de la main d'oeuvre non déclarée. A l'heure actuelle plus de 570 travailleurs chinois sont sur ce chantier mais l'entrepreneur a seulement déclaré 250 travailleurs. *(Tuoi Tre, 25/06/09-p.4)*

**HCMV – Humanitaire :** L'association de parrainage des patients pauvres de Ho Chi Minh Ville, la société Fosaco et l'association médicale caritative *Happy* (Taiwan) ont organisé le 23 juin une consultation gratuite d'environ 2 000 pauvres résidant dans le district Cu Chi et ont offert des médicaments d'une valeur de 600 millions de dong.

(*Thanh Nien, 25/06/09-p.2*)

**HCMV – Urbanisme :** La municipalité de Ho Chi Minh Ville a confié la responsabilité de dégager plus de 1,3 million de m<sup>2</sup> de terrains pour élargir l'autoroute Hanoi à la société d'investissements des infrastructures techniques de la Ville *CII*. "Plus de 2 000 foyers et 30 établissements seront concernés par ce projet. Les frais d'indemnisation sont estimés à plus de 7 300 milliards de dong.

(*Saigon Giai Phong, 24/06/09-p.7*)

**HCMV – Tribunal :** Le secteur des tribunaux a jugé plus de 17 000 sur près de 31 000 affaires saisies dans le courant du 1<sup>er</sup> semestre. Selon le vice-président du tribunal de Ho Chi Minh Ville, les litiges sur les crédits sont parmi les dossiers les plus fréquents.

(*Tuoi Tre, 26/06/09-p.5*)

**Ca Mau – Grippe aviaire :** Le bureau vétérinaire de la province de Ca Mau (Sud) a désinfecté la ferme suite à la mort de 5 autruches par le virus A (H<sub>5</sub>N<sub>1</sub>).

(*Tuoi Tre, 26/06/09-p.6*)

**Dong Nai – Dioxine :** Le secteur sanitaire de la province de Dong Nai a mis en garde les habitants des quartiers Trung Dung et Tan Phong sur les mesures de prévention contre la dioxine, de ne pas manger du poisson provenant du lac Bien Hung et de ne pas entreprendre de la culture aquatique et de l'élevage des volailles. Selon l'association des victimes de la dioxine, l'aéroport Bien Hoa a servi pendant la guerre comme dépôt de l'agent orange (dioxine). La province enregistre à présent plus de 3 100 personnes contaminées par cette substance chimique toxique.

(*Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 26/06/09-p.5*)

**HCMV – Mendicité :** Les centres d'assistance sociale de Ho Chi Minh Ville ont recensé ces derniers temps plus de 300 cambodgiens demandant de l'aumône dans sa circonscription. Ces centres ont achevé les démarches pour renvoyer 337 autres vers leur pays d'origine.

(*Saigon Tiep Thi, 26/06/09-p.2*)

**HCMV – Santé :** Environ 4,5 millions de Vietnamiens sont diabétiques, soit 5% de la population. Plus de 800 000 d'entre eux résident à Ho Chi Minh Ville.

(*Saigon Tiep Thi, 26/06/09-p.9*)

**HCMV – Environnement :** La chaîne de supermarché *Saigon Co.op* mettra en place le 4 juillet prochain son programme « Co.opMart – pour un environnement vert » d'un coût d'investissement de plus de 2,5 milliards de dong en offrant des sacs réutilisables à ses clients.

(*Thoi Bao Kinh Te Saigon, 25/06/09-p.40*)

## ► Culture:

**HCMV – Examen :** 94,71% des candidats de Ho Chi Minh Ville ont obtenu leur baccalauréat, en comparaison avec 93,28% de l'année précédente. Plus de 20% de ces nouveaux bacheliers ont la mention bien et très bien. 17 lycées à Ho Chi Minh Ville affichent un taux de réussite à 100%, dont notamment le lycée *Bui Thi Xuan* avec un record de 6 années consécutives.

(*Tuoi Tre, 20/06/09-p.2*)

Près de 54 000 candidats à Ho Chi Minh Ville participent, du 24 au 25 juin, au concours d'entrée en classe 10 (classe seconde). Plus de 7 000 d'entre eux souhaitent entrer dans des classes spéciales.

(*Tuoi Tre, 24/06/09-p.8*)

**VN – Cinéma :** Le réalisateur Nguyen Vinh Son (du film *Trang noi day gieng/la lune dans le fond du puits*) a remporté le prix de meilleur réalisateur de l'Asie au cours du festival de film *Madrid* (Espagne) réservé aux films asiatiques.

(*Tuoi Tre, 20/06/09-p.13*)

**HCMV – Bourses :** 16 étudiants en 3<sup>ème</sup> année de Ho Chi Minh Ville, du groupe de 28 étudiants sélectionnés par la société *Intel Products Vietnam* parmi les 200 candidats, ont obtenu une bourse de deux ans d'études à l'université Portland State PSU (Etats-Unis). Ces étudiants seront ensuite embauchés par cette société dans des postes de direction.

(*Tuoi Tre, 23/06/09-p.10*)

**HCMV – Concert :** Un concert organisé par Minh Nguyen Piano Boutique à l'occasion du 20<sup>ème</sup> anniversaire de l'organisation *Opération Smile Vietnam* a lieu le 26 juin au théâtre municipal. Les recettes sont destinées aux opérations de malformations congénitales (bec-de-lièvre, voûte palatale).  
(*Tuoi Tre, 23/06/09-p.13*)

Tran Nhat Minh est le 1<sup>er</sup> Vietnamien obtenant un stage de mastère de chef de chœur aux Pays-Bas, organisés tous les deux ans par la fondation Eric Ericson. Diplômé du Conservatoire Magnitogorsk (Russie) et chercheur au Conservatoire national Tchaikovsky, ce chef de chœur travaille actuellement à l'Opéra symphonique de Ho Chi Minh Ville.  
(*Tuoi Tre, 24/06/09-p.12*)

**HCMV – Patrimoine :** La municipalité de Ho Chi Minh Ville a ajouté dans sa liste de vestiges historiques et culturels la pagode *Sung Duc* et la maison commune *Binh Tho* dans l'arrondissement Thu Duc, les temples *Tan Ky* et *Ong Bon* de l'arrondissement Tan Binh, la maison commune *Binh Tien* de l'arrondissement 6 puis la maison de culte des ancêtres *Phuoc Kien* dans le 5<sup>ème</sup> arrondissement.  
(*Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 24/06/09-p.2*)

**Binh Duong – Université :** Le Premier ministre a autorisé l'Ecole normale supérieure Binh Duong à obtenir le statut d'université sous la nouvelle appellation : université publique *Thu Dau Mot* dépendant du Comité populaire de la province.  
(*Tuoi Tre, 26/06/09-p.4*)

**HCMV – Exposition :** Plus de trente œuvres du peintre Phuc An (membre de l'Association des Beaux-Arts du Vietnam) dont le thème se porte essentiellement sur les fruits, les paysages et les hommes de Tien Giang (Sud) sont présentées lors d'une exposition intitulée « Parfum de l'Ouest ». Cette exposition a lieu jusqu'au 27 juin au Musée des Beaux-Arts de Ho Chi Minh Ville (97a rue Pho Duc, Minh, dans le 1<sup>er</sup> arrondissement).  
(*Courrier du Vietnam, 26/06/09-p.14*)

## ► Grippe A/H1N1 :

Le Vietnam confirme 48 cas positifs à la grippe A/H1N1 au 21 juin 2009. (*Tuoi Tre, 22/06/09-p.3*)

Bilan au 22 juin : 52 cas dans 10 provinces du pays (Ho Chi Minh Ville, Hanoi, Tien Giang, Dong Nai, Khanh Hoa, Ba Ria - Vung Tau, Ben Tre, Vinh Long, Can Tho et Soc Trang). (*Tuoi Tre, 23/06/09-p.2*)

Bilan au 26 juin : 76 cas recensés dans 10 villes et provinces du pays, dont 64 cas au Sud, 5 cas au Centre et 7 cas au Nord. (*Saigon Tiep Thi, 26/06/09-p.2*)

Pour plus d'informations concernant la grippe porcine, vous pouvez consulter les liens suivants :

Lien vers le site Internet du Ministère de la Santé et des Sports :

<http://www.sante-sports.gouv.fr/dossiers/sante/grippe-porcine-h1n1/grippe-porcine-h1n1.html>

Lien vers le site Internet de l'Organisation Mondiale de la Santé :

<http://www.who.int/fr/>

<http://www.wpro.who.int/vietnam>

Lien vers le site Internet de l'Institut de veille sanitaire :

<http://www.invs.sante.fr/>

Lien vers le site Internet de l'Institut de prévention et d'éducation pour la santé :

<http://www.inpes.sante.fr/grippeAH1N1/>

Lien vers le site Internet de la grippe aviaire et autres menaces pandémiques :

<http://www.grippeaviaire.gouv.fr/>

Lien vers le site des Conseils aux voyageurs :

[http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs\\_909/index.html#lettre-V](http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs_909/index.html#lettre-V)